

NÚ FLOKKAR BORGARBYGGÐ Í FJÓRA FLOKKA!

Leiðbeiningar til íbúa



BORGARBYGGÐ



Nýtt samræmt flokkunarkerfi

Um áramótin tóku í gildi breytingar á lögum um meðhöndlun úrgangs sem fela í sér flokkun í fjóra úrgangsflokka við heimahús:

Pappír og pappi
Plast

Lífúrgangur - matarleifar
Blandaður úrgangur

Allar tunnur verða merktar með nýjum samnorrænum flokkunarkerkingum. Nú þegar er mikið af innfluttum vörum frá Norðurlöndunum merktar með þessum merkjum til þess að leiðbeina fólki að flokka umbúðirnar. Öðrum flokkum sem til falla á heimilinu má skila á grenndarstöðvar eða gámasvæði. Frekari flokkunarleiðbeiningar má finna á heimasíðu Íslenska gámafélagsins.

Nú er Borgarbyggð að hefja innleiðingu á þessu nýja kerfi og því bætist við ílát á þitt heimili ásamt því að tunnurnar sem fyrir eru verða endurmerktar. Nýjum ílátum verður dreift samhliða losun á Grænu tunnunni 30.05 - 05.06 í dreifbýli og 06.06 -10.06 í Borgarnesi og þéttbýliskjörnum.

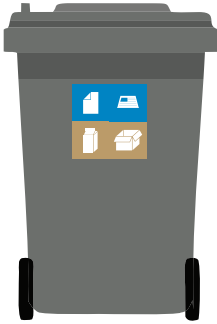
Grenndarstöðvar

Settar verða upp grenndarstöðvar í sveitarfélaginu til söfnunar á málmum, gleri og textíl. Öðrum flokkum á að skila á móttökustöðvar.

Málmur: Litlir og hreinir málmhlutir eins og niðursuðudósir, krukkulok og sprittkertakoppar.

Gler: Hrein ílát og flöskur úr gleri. Tappar og krukkulok mega ekki fara með gleri heldur skal flokka með plasti og málmum eftir því sem við á.

Textíll: Allur textíll eins og fatnaður, lín og efnisbútar.

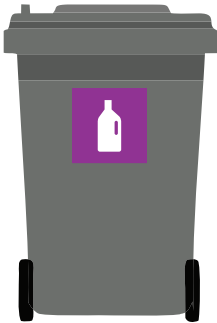


Pappír

Dagblöð,
tímarit, umslög,
skrifstofupappír og
annar prentpappír

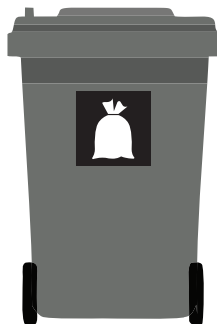
Pappi

Bylgjupappi, fernur
og aðrar umbúðir úr
sléttum pappa, t.d.
morgunkornspakkar og
eggjabakkar.



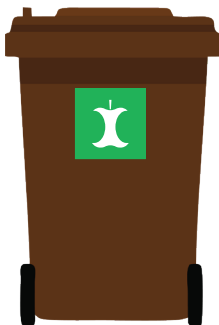
Plast

Allar umbúðir úr hörðu eða
mjúku plasti, t.d. plastpokar,
hreinsiefnabrusar,
skyrdósir og plastfilma



Blandaður úrgangur

Óhreinar umbúðir og annað
óendurvinnanlegt eins og
bleyjur og tyggjó



Matarleifar

Ávextir og grænmeti, brauð,
kaffikorgur, kjöt- og fiskafgangar,
pasta, kartöflur, eggjaskurn,
tannstönglar og servíettur.



New Uniform Classification System

With the latest changes to the law on waste management, a uniform classification system was established across the country based on a collection of the following categories for residential buildings:

Paper and cardboard
Plastic waste

Food waste
General waste

All bins will be labeled with uniform sorting symbols, which will greatly simplify sorting for everyone. The symbols are co-Nordic, and many imported products from Nordic countries are already marked with these symbols to guide consumers on how to sort. Other categories that are used in the household can be returned to a nearby drop-off or recycling center. Further sorting instructions can be found on the website of Íslenska gámafélagið.

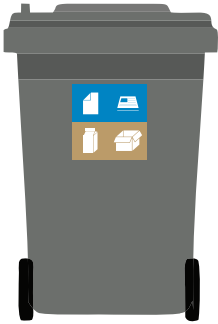
Now Borgarbyggð is starting to implement this new system, and therefore bins will be added to your home, and the existing bins will be relabeled. New bins will be distributed simultaneously with the emptying of the Green bins 30.05–05.06 in rural areas and 06.06–10.06 in Borgarnes and urban areas.

Drop-off centers will be set up in the municipality for the collection of metals, glass and textiles.

Metals: Small and clean metal objects such as cans, jar lids and spirit candle holders.

Glass: Clean glass containers and bottles. Stoppers and jar lids may not go with glass, but should be sorted with plastic and metal as appropriate.

Textiles: All textiles such as clothing, linen, and fabric scraps

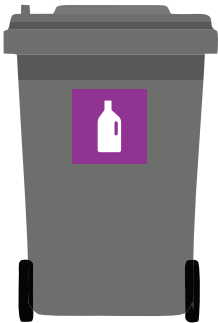


Paper

Newspapers, magazines, envelopes, office paper, and other printed paper

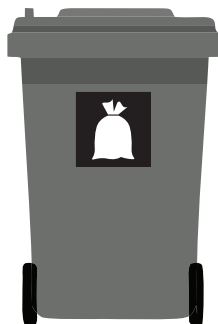
Cardboard

Corrugated cardboard, cartons, smooth cardboard, e.g. cereal boxes and egg cartons



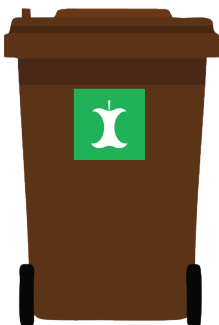
Plastic waste

All packaging made of hard or soft plastic, e.g., plastic bags, detergent bottles, yogurt cups and plastic film



General waste

Dirty packaging and other non-recyclables such as diapers and chewing gum



Food waste

Fruits and vegetables, bread, coffee grinds, meat and fish leftovers, pasta, potatoes, eggshells, toothpicks and napkins



Nowy jednolity system segregacji

Pod koniec roku zaczął obowiązywać zmiana praw w sprawie gospodarki odpadami które obejmują sortowanie na cztery kategorie odpadów:

Papier i karton
Plastik

Odpady organiczne
Odpady zmieszane

Wszystkie pojemniki zostaną oznaczone nowymi współnordyckimi oznakami sortowania. Istnieje już wiele importowanych produktów z krajów nordyckich oznaczonych tymi znakami, aby pomóc ludziom w sortowaniu. Inne kategorie, które są używane w gospodarstwie domowym, można zwrócić do pobliskich centrów lub obszarów kontenerowych. Dalsze instrukcje dotyczące sortowania można znaleźć na stronie internetowej Íslenska gámafélagsins.

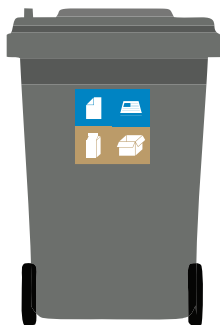
Borgarbyggð rozpoczyna teraz wdrażanie tego nowego systemu, który doda pojemniki do Twojego domu, a istniejące pojemniki zostaną ponownie oznakowane. Nowe pojemniki będą dystrybuowane jednocześnie z opróżnianiem Zielonego Kosza 30.05 - 05.06 na terenach wiejskich oraz 06.06 - 10.06 w Borgarnes i ośrodkach miejskich.

W pobliżu powstaną stacje do zbiórki metali, szkła i tekstyliów. Pozostałe kategorie należy zwrócić do ośrodków recepcyjnych.

Metale: Małe i czyste metalowe przedmioty, takie jak puszki, pokrywki słoików i świece alkoholowe

Szkło: Czyste pojemniki i szklane butelki. Korki i pokrywki słoików nie mogą być łączone ze szkłem, ale muszą być odpowiednio posortowane z tworzywami sztucznymi i metalami

Włókienniczy: Resztki ubrań, lnu i tkanin

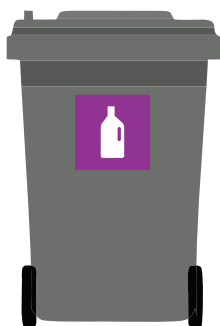


Papier

Gazety, czasopisma,
koperty, dokumenty
biurowe

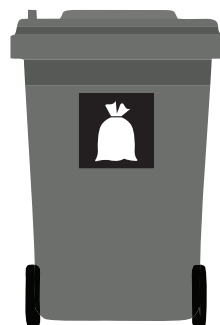
Karton

Kartony, opakowania
TETRAPAK, Pudełka po
płatkach śniadaniowych,
tacki papierowe



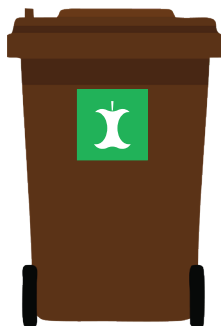
Plastik

Reklamówki plastikowe,
butelki plastikowe,
tacki plastikowe, folia
plastikowa



Odpady

Brudne opakowania i inne
Ktore sie nie nadaja do
recyklingu. Np. Gum do zucia lub
pieluchy jednorazowe



Odpady organiczne

Owoce, Warzywa, Pieczywo,
Fusy z kawy oraz filtr do ekspresu,
Mięso, Ryby, Makarony,
Ziemniaki, Wyłączki



Нова єдина система класифікації сміття

З останніми змінами до закону про поводження з відходами була створена нова єдина система класифікації сміття, а саме:

Папір і картон
Харчові відходи

Пластмасові відходи;
Загальні відходи.

Усі контейнери будуть позначені єдиними символами сортування, що значно покращить сортування для всіх. Символи запозичені з Норвегії і багато імпортованих продуктів з країн Північної Європи вже позначені цим знаком, щоб вказувати споживачам, як сортувати. Інші категорії які використовуються в домашньому господарстві, можна повернути до найближчого пункту або центр переробки. Подальші інструкції щодо сортування можна знайти на веб-сайт Íslenska gámafélagið.

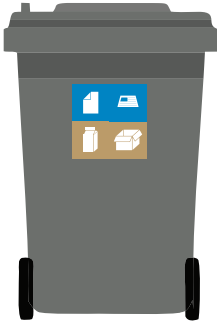
Зараз Borgarbyggð починає впроваджувати цю нову систему тому сміттеві баки будуть додані до вашого дому, а наявні сміттеві баки будуть бути перемаркованим. Нові урни будуть поставлені з 30.05-05.06 у сільській місцевості та 06.06- 10.06 у Боргарнесі і у міських районах.

Будуть створені центри в місті по збору такого сміття метали, скло та текстиль.

Метали: невеликі та чисті металеві предмети, такі як банки, кришки від банок і спирт свічки.

Скло: очищена скляна тара та пляшки. Пробки та кришки банок можуть не поєднуються зі склом, але повинні бути відсортовані з пластиком і металом відповідний.

Текстиль: увесь текстиль, як одяг, білизна та залишки тканини.

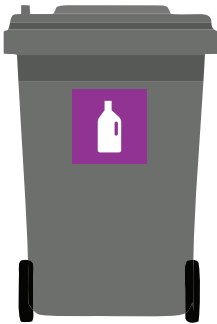


Папір

газети, журнали,
конверти, офісний
папір та ін

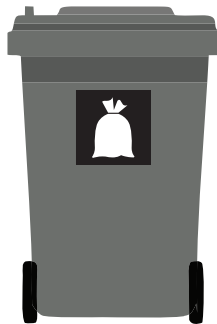
картон

друкований папір, картон,
напр. Ящики з-під круп та
коробки для яєць



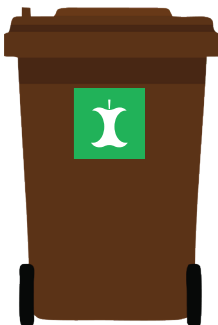
Пластикові відходи

Вся упаковка виготовлена
з жорсткого матеріалу або
м'який пластик, наприклад,
пластик. пакети, пляшки
з миючими засобами.



Загальні

відходи, які не підлягають
переробці, наприклад
підгузки, жуйки.



Харчові відходи

Фрукти та овочі, хліб, мелена кави,
м'ясо та риба залишки, макарони,
картопля, яєчної шкаралупи,
зубчистки і серветки



VISSIR ÞÚ AÐ ...



... spilliefni og lyfjaafgangar innihalda efni sem eru skaðleg umhverfi og heilsu fólks og eiga því alls ekki að fara með blönduðum úrgangi?

DID YOU KNOW THAT..



...hazardous materials contain substances that are harmful to the environment and people's health should not be disposed of with general waste?

CZY WIEDZIAŁEŚ...



...niebezpieczne materiały i pozostałości farmaceutyczne zawierają substancje szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi, dlatego w ogóle nie powinny być wyrzucane razem z odpadami zmieszanyimi?

А ВИ ЗНАЛИ, ЩО..



...Небезпечні матеріали містять речовини, які шкідливі для навколишнього середовища та здоров'я людей, не можна викидати зі звичайними відходами?

VISSIR ÞÚ AÐ ...



...endurvinnsluhráefni þarf að vera hreint til að nýtast til endurvinnslu?

DID YOU KNOW THAT...



...recyclables must be clean to be useful for recycling?

CZY WIEDZIAŁEŚ...



...surowce pochodzące z recyklingu muszą być czyste, aby nadawały się do recyklingu?

А ВИ ЗНАЛИ, ЩО..



...вторсировина має бути чистою, щоб бути корисною для переробки?



VISSIR ÞÚ AÐ ...

... endurvinnsla á 1 tonni af plasti sparar 2600 lítra af olíu?



DID YOU KNOW THAT...

...recycling 1 ton of plastic saves 2,600 liters of oil?



CZY WIEDZIAŁEŚ...

...recykling 1 tony plastiku pozwala zaoszczędzić 2600 litrów oleju?



А ВИ ЗНАЛИ, ЩО..

...переробка 1 тонни пластику заощаджує 2600 літрів нафти?



VISSIR ÞÚ AÐ ...

...endurvinnsla á 1 tonni af pappír sparar um 4000 kwh af rafmagni?



DID YOU KNOW THAT...

...recycling 1 ton of paper saves about 4,000 kwh of electricity?



CZY WIEDZIAŁEŚ...

...recykling 1 tony papieru pozwala zaoszczędzić około 4000 kWh energii elektrycznej?



А ВИ ЗНАЛИ, ЩО..

...переробка 1 тонни паперу економить близько 4000 кВт/год електроенергії?

